

۱ للترجمة (ترجمه کنید):

- الف - وانظر إلى الشمس التي جَدَوْتَهَا مُسْتَعْرَةً :
ب- إذا كانَ اثْنَانِ يَتَنَاجِيَانِ فَلَا تَدْخُلُ بَيْنَهُمَا:
ج - " من جاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرٌ أَمْثَالِهَا " :
د - هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ الْغُرَابَ يَعِيشُ عَشْرِينَ سَنَةً إِلَى ثَلَاثِينَ أَوْ أَكْثَرَ؟
هـ - سَبْعٌ يَجْرِي لِلْعَبْدِ أَجْرُهُنَّ فِي قَبْرِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ :
و- " و ما ظَلَمَهُمُ اللهُ و لَكِن كانوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ " :
ز- كُلُوا جَمِيعاً و لا تَفْرَقُوا ، فَإِنَّ الْبِرْكَهَ مَعَ الْجَمَاعَةِ
ن- ذَاكَ هُوَ اللهُ الَّذِي أَنْعَمَ مِنْهُمْ

۲ تَرَجِمِ الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَحْتَهُمَا حُطًّا (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده ، ترجمه کن) :

الف - الشَّعْبُ الْإِيرَانِيُّ شَعْبٌ مُضِيَّافٌ :

ب - مِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَاخَمُ الْخَلْقُ :

۳ عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ (ترجمه درست را مشخص کن):

الف - أَكْبَرُ عَنكَبُوتٍ تَعِيشُ فِي الْبَرَاذِلِ :

- ۱- عنكبوت بزرگی در برزیل ساکن است ۲) بزرگترین عنكبوت در برزیل زندگی می کند

ب - ضِياؤُهُ مِنَ الشَّمْسِ :

- ۱- نورش از خورشید است ۲) نور خورشید از آن است

ج - أَمَّا الظُّلْمُ الَّذِي لَا يَتْرُكُهُ اللهُ فَظُلْمُ الْعِبَادِ بَعْضِهِمْ بَعْضاً : اما ظلمی که خداوند آن را رها نمی کند

.....

- ۱- ظلم بندگان به خداست ۲) ظلم بندگان به یکدیگر است

د - الْأَخْتَانِ كَانَتَا تَنْصَحَانِ زُمَلَاءَهُمَا : دو خواهر ، همکلاسی های خود را

- ۱- نصیحت می کنند ۲) نصیحت می کردند

۴ اكمل الفراغات في الترجمة الفارسية (جاهای خالی در ترجمه فارسی را کامل کن) :

الف - رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي " : پروردگارا! قطعاً من به خود ، پس مرا

ب- " و لقد أرسلنا من قبلك رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجاءُوهُمْ بِالْبَيِّناتِ " : ما یقیناً پیش از تو را به

سوی قومشان فرستادیم . پس آنها دلایل روشن را برایشان

ج- "رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ" : پروردگارا! ما را با قوم قرار

۵ عین نوع الفعل فی کُلِّ عبارة (در هر عبارت نوع فعل را مشخص کن)

الف- اذکروا الله كثيراً
ب- " الله یعلم ما فی أنفسکم "



limoonad
Education For All